

第3章 タウンの財務及び税務

第1節 財務

予算額如何は直接財産税率に影響するため、タウンミーティングにおいては、予算案の審議をめぐってしばしば白熱した論議が展開される。自治体の予算に関する州法の規定に関して、ニューハンプシャー州は第32章に地方公共団体予算法（Municipal Budget Law）を設置しているが、ヴァーモント州の場合は個別の章を設けていない。本節では、予算編成に係る諸規定及びタウンの資金調達の種類とその制限について概説する。

1 予算編成の手続き

予算案は、主として毎年3月に開催されるタウンミーティングにおいて議決されるため、これに間に合うよう、理事会は各部局と調整を行いながら予算査定・編成を行う。通常11月頃には、月例で行われる理事会の歳入歳出検査（selectboard's monthly budget review）を来年度予算案の検討に充てているようである^{註1}。各部局との協議は、おおよそ1月中旬まで継続する。ニューハンプシャー州の場合、タウンミーティングの少なくとも25日前までに最低1回の公聴会（public hearing）を開催しなければならない旨規定されている^{註2}。公聴会における議論の結果を反映した予算案の修正は、州法では義務づけられておらず、理事会の判断に委ねられているが、住民の反対を含んだ予算案をそのままタウンミーティングに提案することは、すなわち当日の審議紛糾を意味するものである^{註3}。必要な範囲で予算を修正しているようである^{註3}。予算案は他の議案同様に、所定の手続きを経て公告されなければならない。ニューハンプシャー州の場合、少なくとも14日前に、会議が開かれる場所及び予算案を含めた議題を公共の場に掲示し公告しなければならず（posting warrant）、ヴァーモント州の場合は40日を超えない範囲で少なくとも30日前に、タウン内の2か所に議題を掲示し公告する必要がある^{註4}。いずれの州も、予算案の編成同様、公告は理事会の責務である。

ニューハンプシャー州では、州歳入省が予算案の統一様式を規定している^{註5}。参考までに資料3として、同州プリマス（Town of Plymouth）の1997年度予算案を掲載する。ヴァー

^{註1} 歳入予算の編成にあたり、見込み剰余金（surplus）の設定及び税控除減免分の不足補填（overlay）を加算することが許されている。surplus は予算規模により予め設定されており、overlay は予算額の5%以内とされている。

^{註2} RSA 32:5 参照。ヴァーモント州法には特段の規定はないが、定例の理事会が事実上予算案への質疑応答に充てられているので、住民への説明が事前に行われるという点では変わりはない。

^{註3} ヴァーモント州の複数のタウンマネージャーから同様の回答を得ている。ある特定の利益団体（special interest group）からの圧力があつた場合、財政事情を勘案し柔軟に修正に応じているようで、理事会をはじめタウン当局の判断する最善の予算案を提案することには変わりはない。タウンに重要なことは全員参加のタウンミーティングで徹底した議論を行い、これを基に最終的に判断することであり、何よりも住民は、強力な予算拒否権－投票権－を有しているのである。

^{註4} それぞれRSA 39:5, VSA 17 § 2641(a) 参照。この公告の他にもタウンミーティング当日に携行される年次報告書（town report）に予算案が掲載される。同報告書は各戸に配布される。第4章で詳述。

^{註5} この理由としては州が地方自治体の税率を決定する一名目上であるが－ためである。第2節で詳述。

ーモント州ではこのような様式は存在しない。

(資料 3) タウンの予算案

STATE OF NEW HAMPSHIRE
DEPARTMENT OF REVENUE ADMINISTRATION
MUNICIPAL SERVICES DIVISION
61 So. Spring St., P.O. Box 1122
Concord, NH 03302-1122
(603) 271-3397

MS-6



BUDGET OF THE TOWN

OF _____ PLYMOUTH _____ N.H.

Appropriations and Estimates of Revenue for the Ensuing Year January 1, _____ to December 31, _____ or
for Fiscal Year From

_____ July 1, 1997 _____ to _____ June 30, 1998 _____

IMPORTANT: Please read RSA 32:5 applicable to all municipalities.

1. Use this form to list the entire budget in the appropriate recommended and not recommended area. This means the operating budget and all special and individual warrant articles must be posted.
2. Hold at least one public hearing on this budget.
3. When completed, a copy of the budget must be posted with the warrant. Another copy must be placed on file with the town clerk, and a copy sent to the Department of Revenue Administration at the address above.

Date February 10, 1997

John A. [Signature]
John A. [Signature]
William E. [Signature]

SELECTMEN (PLEASE SIGN IN INK)

THIS BUDGET SHALL BE POSTED WITH THE TOWN WARRANT

(Revised 1996)

(注) ニューハンプシャー州プリマス (Town of Plymouth) の年次報告書 (Annual Report) に掲載された1997年度予算案を抜粋した。

Acct. No.	PURPOSE OF APPROPRIATIONS (RSA 31:4)	Varr Art. #	FY 97 Appropriations Prior Year As Approved By DRA	FY 96 Actual Expenditures Prior Year	FY 98 APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (RECOMMENDED)	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (NOT RECOMMENDED)
GENERAL GOVERNMENT			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4130-4139	Executive	12	137,613	128,524	132,818	
4140-4149	Election, Reg. & Vital Statistics	12	65,213	61,317	65,335	
4150-4151	Financial Administration	12	66,246	60,465	68,779	
4152	Revaluation of Property	12	95,000	122,090	20,000	
4153	Legal Expense	12	38,720	54,564	41,050	
4155-4159	Personnel Administration	12	198,880	189,922	204,000	
4191-4193	Planning & Zoning	12	37,998	41,620	35,555	
4194	General Government Buildings	12	19,900	16,986	19,600	
4195	Cemeteries	12	24,700	29,214	27,260	
4196	Insurance	12	279,000	209,690	260,800	
4197	Advertising & Regional Assoc.	8,17	4,936	4,782	9,872	
4199	Other General Government					
PUBLIC SAFETY			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4210-4214	Police	13	605,128	591,340	605,070	
4215-4219	Ambulance	13	50,170	41,421	52,245	
4220-4229	Fire	13	464,395	402,317	464,741	
4240-4249	Building Inspection					
4290-4298	Emergency Management	13	1,450	2,504	1,450	
4299	Other Public Safety (including Communications)					
HIGHWAYS AND STREETS			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4311-4312	Administration & Highways & Streets	14	348,932	323,404	349,574	
4313	Bridges					
4316-4319	Street Lighting & Other	14,15	53,168	52,369	55,170	
SANITATION			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4321-4323	Administration & Solid Waste Collection					
4324-4325	Solid Waste Disposal & Cleanup	14	199,867	189,096	206,476	
4326-4329	Sewage Collection & Disposal & Other	14	150	390	250	
WATER DISTRIBUTION & TREATMENT			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4331-4332	Administration & Water Services					

Year FY 98Budget of the Town of PLYMOUTH

MS-6

Acct. No.	PURPOSE OF APPROPRIATIONS (RSA 31:4)	Warr. Art. #	FY 97 Appropriations Prior Year As Approved By DRA	FY 96 Actual Expenditures Prior Year	FY 98 APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (RECOMMENDED)	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (NOT RECOMMENDED)
4335-4339	Water Treatment, Conservation & Other					
	ELECTRIC		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4351-4352	Administration & Generation					
4353	Purchase Costs					
4354	Electric Equipment Maintenance					
4355-4359	Other Electric Costs					
	HEALTH					
4411-4414	Administration & Pest Control	8,12	2,400	2,400	2,450	
4415-4419	Health Agencies & Hospitals & Other	8	19,000	19,000	19,000	
	WELFARE		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4441-4442	Administration & Direct Assistance	12	10,000	5,470	10,000	
4444	Intergov. Welfare Payments	8	12,940	12,286	12,940	
4445-4449	Vendor Payments & Other	12	23,000	19,809	23,000	
	CULTURE & RECREATION		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4520-4529	Parks & Recreation	15	208,575	194,671	228,591	
4550-4559	Library	15	93,172	79,603	102,965	
4583	Patriotic Purposes	15	675	675	675	
4589	Other Culture & Recreation	8,15	4,800	1,962	2,900	
	CONSERVATION		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4611-4612	Administration & Purchases of Natural Resources	12	200		500	
4619	Other Conservation	12	3,000	2,575	2,600	
4631-2	REDEVELOPMENT & HOUSING					
4651-9	ECONOMIC DEVELOPMENT					
	DEBT SERVICE		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4711	Princ. - Long Term Bonds & Notes	12	264,534	268,808	260,000	
4712	Interest-Long Term Bonds & Notes	12	103,735	125,005	86,497	
4723	Interest on TANs					
4790-4799	Other Debt Service					
	CAPITAL OUTLAY		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4901	Land & Improvements	9,10	12,500	124,694	264,700	
4902	Machinery, Vehicles & Equipment	10	82,250	100,552	237,345	

Year FY 98Budget of the Town of PLYMOUTH

MS-6

Acct. No.	PURPOSE OF APPROPRIATIONS (RSA 31:4)	Warr Art. #	FY 97 Appropriations Prior Year As Approved By DRA	FY 96 Actual Expenditures Prior Year	FY 98 APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Recommended)	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Not Recommended)
4903 Buildings				663,844		
4909 Improv. Other Than Buildings						
OPERATING TRANSFERS OUT			XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
4912 To Special Revenue Fund						
4913 To Capital Projects Fund						
4914 To Enterprise Fund						
Sewer-						
Water-						
Electric-						
4915 To Capital Reserve Fund		11	203,000	55,000	48,000	
4916 To Expendable Trust Funds (except Health Maint. Trust Fund)						
4917 To Health Maintenance Trust Fund						
4918 To Nonexpendable Trust Funds						
4919 To Agency Funds				400		
SUBTOTAL 1			3,735,247	4,198,769	3,922,208*	

Please note: "Individual" warrant articles are not necessarily the same as "special warrant articles", which are addressed below.

Acct. No.	PURPOSE OF APPROPRIATIONS (RSA 31:4)	Warr Art. #	Appropriations Prior Year As Approved By DRA	Expenditures Prior Year	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Recommended)	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Not Recommended)
INDIVIDUAL WARRANT ARTICLES						
SUBTOTAL 2 Recommended			XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXX

Special warrant articles are defined in RSA 32:3, VI, as 1) petitioned warrant articles; 2) an article whose appropriations is raised by bonds or notes; 3) an article which calls for an appropriation to a separate fund created pursuant to law, such as capital reserve funds or trust funds; and 4) any article designated on the warrant as a special article or as nonlapsing or nontransferable article.

Acct. No.	PURPOSE OF APPROPRIATIONS (RSA 31:4)	Warr Art. #	Appropriations Prior Year As Approved By DRA	Actual Expenditures Prior Year	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Recommended)	APPROPRIATIONS ENSUING FISCAL YEAR (Not Recommended)
SPECIAL WARRANT ARTICLES						
	*NOTE ARTICLES 9, 10, 12, 13, 14, 15, 17					
	CONTAIN THE "NONLAPSING OR NONTRANSFERABLE" DESIGNATION					
SUBTOTAL 3 Recommended					*	

Acct. No.	SOURCE OF REVENUE	Warr. Art.#	FY 97 Estimated Revenue Prior Year	FY 96 Actual Revenue Prior Year	FY 98 ESTIMATED REVENUE For Ensnig Fiscal Year
	TAXES		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3120	Land Use Change Taxes		3,000	3,000	3,000
3180	Resident Taxes				
3185	Yield Taxes		5,030	4,109	5,000
3186	Payment in Lieu of Taxes		30,000	28,502	30,000
3189	Other Taxes		2,250	2,250	2,250
3190	Interest & Penalties on Delinquent Taxes		160,000	183,255	150,000
	Inventory Penalties				
	LICENSES, PERMITS & FEES		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3210	Business Licenses & Permits		6,000	6,090	6,000
3220	Motor Vehicle Permit Fees		350,000	347,824	365,000
3230	Building Permits		4,500	4,524	4,500
3290	Other Licenses, Permits & Fees		45,000	45,709	45,000
3311-3319	FROM FEDERAL GOVERNMENT				
	FROM STATE		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3351	Shared Revenues		102,299	105,776	103,000
3352	Meals & Rooms Tax Distribution				
3353	Highway Block Grant		82,820	87,995	80,750
3354	Water Pollution Grant				
3355	Housing & Community Development				
3356	State & Federal Forest Land Reimbursement		1	1	1
3357	Flood Control Reimbursement				
3359	Other (Including Railroad Tax)			3,613	1,500
3379	FROM OTHER GOVERNMENTS				
	CHARGES FOR SERVICES		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3401-3406	Income from Departments		400,000	387,153	410,000
3409	Other Charges		100,000	105,837	100,000
	MISCELLANEOUS REVENUES		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3501	Sale of Municipal Property		5,000	22,182	5,000
3502	Interest on Investments		100,000	114,189	75,000
3503-3509	Other		75,000	107,264	100,000
	INTERFUND OPERATING TRANSFERS IN		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3912	Special Revenue Funds			150	

Year FY 98Budget of the Town of PLYMOUTH

MS-6

3912 Special Revenue Funds					
Acct. No.	SOURCE OF REVENUE	Warr. Art.#	FY 97 Estimated Revenue Prior Year	FY 96 Actual Revenue Prior Year	FY 98 ESTIMATED REVENUE For Ensuing Fiscal Year
3913	Capital Projects Fund				
3914	Enterprise Fund				
	Sewer - (Offset)				
	Water - (Offset)				
	Electric - (Offset)				
3915	Capital Reserve Fund	10	10,000		187,000
3916	Trust & Agency Funds			11,715	
	OTHER FINANCING SOURCES		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
3934	Proc.from Long Term Bonds & Notes				
	Amounts Voted From "Surplus"		XXXXXXXXXX		200,000
	"Surplus" Used in Prior Year to Reduce Taxes		XXXXXXXXXX	400,000	XXXXXXXXXX
	TOTAL REVENUES		1,480,900	1,971,138	1,873,001

BUDGET SUMMARY

SUBTOTAL 1 Recommended (from page 3)	3,922,208
SUBTOTAL 2 "Individual" warrant articles (from page 3)	
SUBTOTAL 3 Special warrant articles as defined by Law (from page 3)	*SEE PAGE 3
TOTAL Appropriations Recommended	3,922,208
Less: Amount of Estimated Revenues (Exclusive of Property Taxes) (from above)	1,873,001
Amount of Taxes To Be Raised	2,049,207

HELP! We ask your assistance in the following: If you have a line item of appropriations from more than one warrant article, please use the space below to identify the make-up of the line total for the ensuing year.

Acct. No.	W.A. No.	Amount		Acct.No.	W.A. No.	Amount
4197	8	4872		4411	12	1200
4197	17	5000		4589	15	2800
4316	14	52000		4589	8	100
4316	15	3170		4901	9	6700
4411	8	1250		4901	10	258000

2 住民の予算要求権

住民の請願により、新たな予算条項を付加することが法的に担保されている。ニューハンプシャー州の場合、25名の有権者もしくは有権者の2%かつ10名以上による署名があり、少なくともタウンミーティング開催期日5週前の火曜日以前に理事会に請求があった場合には、理事会はその予算要求項目(petitioned articles)を予算案に追加しなければならない。ヴァーモント州の場合は、5%の有権者の署名が必要で、少なくともタウンミーティング開催日の40日以前に提出されなければならない^{註6}。

3 タウンミーティングにおける予算審議

タウンミーティングの規則については次章に詳述するが、審議される予算案は、当然減額、増額及び否決されうる。ただし、新たな予算項目(line items)を盛り込むことは、州法により禁止されている。

4 タウンミーティング以外の予算審議

タウンミーティング以外で補正予算等の新たな予算案を審議し、歳出予算額(appropriations)として成立させるためには、スペシャルミーティング(special meeting)を開催しなければならない。その開催手順については次章に譲るが、ニューハンプシャー州の場合、予算承認のためのスペシャルミーティングは、①有権者の半数の出席 ②州高等裁判所(Superior Court)の許可 のいずれかが開催要件とされている^{註7}。ヴァーモント州にはこういった規定は存在しない。ニューハンプシャー州政府の一見過大とも思われるこの自治権への干渉^{註8}は、次の規定によりある程度軽減されていると言えよう。同州では、タウンミーティングの承認を経ずに歳出予算額を確保できる場合が存在し、それは次の3通りである。

- A 予算計上実績があり、当該年度に連邦、州または私的団体から予算補助が見込める場合
- B 自治体間の裁判の経費
- C 州歳入省長官が緊急に必要であると認めた場合。ただし、この場合でも十分な歳入の裏付けが必要とされる^{註9}。

5 予算編成委員会(budget committee)と10%規制

予算編成作業は、理事会及びその指揮下にあるタウンマネジャーの担当業務であるが、

^{註6} それぞれ RSA 39:3, VSA 17 § 2642(a) 参照。

^{註7} RSA 31:5 参照。

^{註8} 現状の参加率(20~30%といったところ。第5章で詳述)からして「有権者の半数の出席」は不可能に近いようだ。New Hampshire Municipal AssociationのStaff Attorneyは「これが望めるのであれば、私は自分の首に噛みついてみせる」と著述しているほど。高裁の許可についても、補正等の必要が生じてから理事会が高裁に「緊急性」を説明しても必要額が確保できるかどうかは不透明である。

^{註9} (1)~(3) 順に RSA 31:95-b, 32:9, 32:11 参照。

ニューハンプシャー州の場合は、予算編成委員会を設置し予算作成を行うことができる。委員会の委員は3名から12名で、公選もしくは議長(moderator)によって任命され、3年任期を務める^{注10}。予算編成委員会を設置する趣旨は、「タウンの各部局の歳出歳入予算を監視分析する特別の知見を、委員会に付与する。こうすることによって、予算細部にわたる知識の欠如する住民が、タウンを運営するためにいくらお金が必要かを判断することができる（中略）^{注11}」ことにある。

理事会から予算編成の権限が別機関に委譲されるかわりに、予算編成委員会を適用するタウンには、通常10%規制(ten percent rule)と呼ばれる制限が課せられる。これは、同委員会が提案した予算案の総額を、10%を超え増額議決することを禁止するものである。ただし、この10%を算出する際には、

A 地方債の元利償還金(interest and principal payment of bonds)

B 手形の元利償還金(interest and principal payment of notes)

C カウンティ、州または連邦政府からの強制事務(mandate)の予算

を控除して、計算を行うこととされている。また、団体協約(collective bargaining agreements)の結果の必要額は、10%規制の対象外となる。

一方ヴァーモント州では、上述のような法的な予算委員会は設置されていないが、自主的活動の下に予算委員会なるものが結成され、予算案の修正を理事会に対して主張しているようである^{注12}。

6 資金調達

タウンの財源としては、財産税、連邦及び州からの補助金、手数料の他、地方債(bonds)または手形(notes)による資金調達も行われている。資金調達を行う際は厳格な手続きが規定されているが、本項では、ニューハンプシャー州の規定について概説する。同州は、州法第33章に地方公共団体財務法(Municipal Finance Law)を設けている。

(1)資金の使途

次の目的についてのみ、債券もしくは手形を通して資金調達をすることができる^{注13}。

A 土地取得

B 公共施設に関連する計画策定

C 公共施設の建設、改修及び購入

D 公共事業

^{注10} RSA 32:15 以降参照。

^{注11} Hecker v. McKernan 105 NH 195 (1963) 参照。

^{注12} "SELECTBOARDS HANDBOOK", Vermont League of Cities & Towns, p.13-3 参照。

^{注13} RSA 33:3 参照。条文中、保守点検及び運転経費のための資金調達はできない旨明確に規定されている。また、自治体の資金調達の上で大きな役割を負っているのが地方債銀行 (Municipal Bond Bank) である。自治体の円滑な資金調達及び公共投資の活性化等を目的に設置されている同銀行は、団体の発行する債券及び手形を引き取り資金提供を行っている。詳しくはRSA 35-A:1 以降参照。

- E 機器購入
- F 裁判経費
- G 民間企業との提携事業も含めた商業開発（貸付も含む）

(2)承認手続

借入れについては、他の予算案件同様、タウンミーティングにおいて個別に議決しなければならない。この場合、

- A 投票用紙(ballot)による投票であること^{注14}
 - B 2/3の賛成
- が必要とされている。

(3)10万ドル以上の借入れについて

この場合はまず、タウンミーティングの少なくとも15日前（ただし60日を超えてはならない）に公聴会を開催しなければならない。開催の日時及び場所は、少なくとも7日前に地元新聞紙に掲載される必要がある。借入れ可否の議論の後投票が行われるが、投票所は必ず1時間以上開場されていなければならない。もし借入れを再考しようといった動議(motion)があった場合は、少なくとも7日目以降に会議を開催する必要がある。2度目の投票日は、少なくとも2日前に公告されなければならない^{注15}。

(4)借入れ制限額(debt limit)

タウンの借入総額は、タウン内のすべての財産評価額^{注16} に対して1.75%を超えてはならないとされている。学校区で7%、村(village districts)で1%となっている。

(5)一時借入金(Tax anticipation notes:TANs)

通常のタウンの経常経費に充てる資金であって、財産税の収入状況から資金不足が生じてしまう場合に、その当座の不足分を手当するために借り入れる資金のことをいう。TANsの行使については、債券や手形とは異なり、タウンミーティングの過半数の同意を得られればよいとされている。返済期間は1年未満であり、その借入総額は、昨会計年度の税徴収額を超えてはならないとされている。

^{注14} RSA 33:8 参照。投票用紙によるものであるから当然 "yes","no" の意思表示のみであり、利率や償還期間についての修正は不可能である。

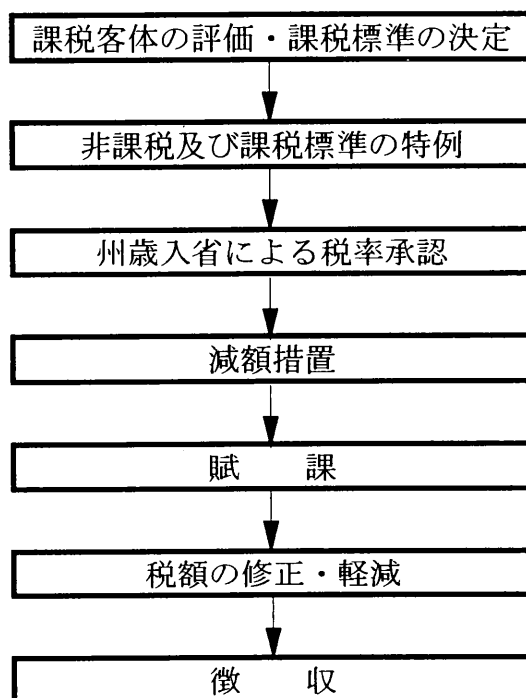
^{注15} 通常の借入れの場合の議事進行については、もっぱら議長の判断による。

^{注16} 詳しくは RSA 33:4-b 参照。

第2節 税務

本節では、タウンの歳入の大宗を占める財産税の賦課・徴収について、ニューハンプシャー州の例をとり概観する。通常、課税手続きは、図2の流れで行われている。

(図2) 財産税賦課徴収の手続き(ニューハンプシャー州)



1 課税標準の決定(assessment)

課税客体の決定及び評価は、本来理事会の職務であるが、評価官(assessor)もしくは評価委員会(board of assessors)を設置することも可能である。理事会が民間の評価機関を雇う場合もある。

全ての財産は、公正な市場価格で評価される。前年に財産価値に影響をもたらす変化があった客体については、再評価(reassessment)が行われる^{注17}。また、州課税不服申立委員会(board of tax and land appeal)が再評価を命じた場合、もしくは50名または納税者の1/3のどちらか少ない数の署名による請求があった場合にも、再評価が行われる。理事会もしくは評価官は、毎年4月1日に全ての課税客体が記載された財産台帳(inventory)を整備しなければならず、この財産台帳は、9月1日には州歳入省(Department of Revenue Administration)に提出されなければならない。

^{注17} 4月1日の評価以降、大幅な改修等で評価基準が変化することが予定されている場合には、州歳入省が用意する平準化率(equalization ratio)を用いて評価する。

2 非課税及び課税標準の特例(exemption)

ニューハンプシャー最高裁判所(Supreme Court)が「財産税の控除及び軽減措置権限は州議会に帰属する」と判定しているため^{注18}、タウンは独自の税制政策を行うことはできないが、州法の規定内で、課税標準の特例や軽減を適用するか否かを判断したり、適用に必要な資格審査を行ったりすることができる。資格要件は、大別して、財産に関するものと所有者に関するものがある。タウンの資格審査に不服がある場合には、9月1日までに州課税不服申立委員会か高等裁判所に申し立てなければならない。

(1)財産関連^{注19}

- A 政府(連邦、州、地方自治体、学区)所有の土地及び家屋(real estate)^{注20}
- B カウンティ政府が所有し使用する土地及び家屋^{注21}
- C 通常の宗教団体が所有し使用する土地及び家屋
- D 学校教育関連施設(土地を含む)^{注22}
- E 州内に活動の本拠を置く慈善団体(charitable organizations)が所有し使用する土地及び家屋
- F その他

Fには、タウンにより運営される墓地、環境保全施設、スキー場施設や、個別に非課税扱いを承認された団体が含まれる。また、Eの慈善団体は、毎年理事会に対して、その運営状況が分かる書類を提出する義務がある。

(2)所有者関連

- A 盲人特例(exemption for the blind)
- B 身体障害者特例(exemption for the totally and permanently disabled)
- C 高齢者特例(elderly exemption)

Aは、州教育省(Department of Education)から正式に盲人指定を受けた者の土地及び家屋の評価額を、一律15,000ドルに設定するものである。ただし、この制度を適用するか否かはタウンの判断に委ねられており、現在、州内234の自治体中183が採用している^{注23}。適用の可否については、タウンミーティングにおいて決定しなければならない^{注24}。

Bの場合は、連邦社会保障法(Social Security Act)に基づき身体障害者と認定された者が、タウンの決定した課税標準の特例を享受する資格を有する。ただし、特例措置

^{注18} Trustees of Phillips Exeter v. Exeter 92 NH 473 (1943) 参照。

^{注19} RSA 72:23 参照。

^{注20} 政府ではない第三者に貸与されているものを除く。

^{注21} カウンティの農場(county farms)は課税対象となる。

^{注22} 150,000ドルを超える学寮は課税対象となる。

^{注23} "The 1997-98 New Hampshire Municipal Officials DIRECTORY", New Hampshire Municipal Association, p.114 参照。

^{注24} RSA 72:36-b 参照。

を要求する身体障害者は、必ず理事または評価官に必要書類を提出しなければならない^{注25}。

Cの高齢者特例については、次の要件が設定されている。

- ① 68才以上であること
- ② 課税年度以前に5年以上同州に居住していること
- ③ 単身者であれば13,400ドル、夫婦であれば20,400ドルを超えない家計収入であること
- ④ 所有資産価値が総額35,000ドル以下であること

課税標準からの控除額は、最低でも5,000ドルと規定されている。タウンは、高齢者特例を適用するにあたり、タウンミーティングを開催し、投票によって議決しなければならないが、その際、上述の所得制限額及び控除額は、州法の範囲内で自由に設定できる^{注26}。

3 州歳入省による税率承認

ニューハンプシャー州の各地方公共団体の財産税率(property tax rate)は、州歳入省長官(The Commissioner of Revenue Administration)が算出・決定しなければならない^{注27}。この立法趣旨は、自治体の歳入歳出予算額を通して、地方行政が州法に矛盾しないかどうか、各自治体の財産評価が公正に行われているかどうかを同時に監視することにある。歳入歳出予算額に矛盾がみられれば、同長官は該当予算を削除(delete)することも可能であるし、不正評価が発見されれば調整(adjust)することも可能である^{注28}。

算出式は簡素で、

$$\frac{([\text{タウンミーティングで可決された歳出予算額}] - [\text{財産税以外の税収見込み}])}{\div [\text{課税対象財産の総評価額}]}$$

によって算出される^{注29}。算出にあたり、次の報告が義務づけられている。なお、()内の日付は、締切期限を表す^{注30}。

- A 財産台帳の概要(summary of inventory valuation, 9月1日まで)
- B 歳出歳入予算額(statement of appropriation, タウンミーティング及びスペシャルミーティング後20日以内)
- C タウンミーティング及びスペシャルミーティングの議題(warrant, 同上)

^{注25} RSA 72:37-a 参照。

^{注26} RSA 72:39 以下参照。

^{注27} RSA 21-J:35-1 参照。直接民主制による住民自治を誇るこの州において、タウンの税率が州によって決定されているのは奇異な印象を与えよう。実際、州議会は、全てとは言わないまでも、いくつかの団体に税率決定権を許可してもよいのではないかと考えているようであるが、立法に向けての気運は盛り上がっていないようである(see, 前出The Town Official's Handbook p.124)。隣のヴァーモント州では、このような州の関与はない。

^{注28} RSA 21-J:35-3,4 参照。この歳入省の強大な権限も、実務担当者においてそれほど“脅威”に感じられていないようである。いくつかのタウンのタウンマネージャーに、この「過大干渉」についてどのような感想を持っているか質問したところ、一様に「公正な評価のもと、正当な予算を編成すれば何ら問題ない」とのことであった。

^{注29} 税率表示は1,000ドルあたりの金額で表示される。ヴァーモント州は100ドルあたりである。

^{注30} 必要書類が期限までに送達されない場合には、1日5ドルの過料が課せられる。RSA 21-J:36 参照。

- D タウンミーティング及びスペシャルミーティングの議事録(minutes, 同上)
- E 年次報告書(town report, 同上)
- F 高等裁判所へ提出した予算承認申立て(petition to superior court)
- G Fに対する判決(superior court decree)
- H 前年度の監査報告書(audited financial statements)

長官の税率決定に不服がある場合には、決定後10日以内に、理事会は口頭による理由説明(oral hearing)を要求することができるが、説明後の長官の決定が最終税率となる。1996年におけるニューハンプシャー州のタウンの財産税の最高税率は6.738%、最低は0.495%であった^{注31}。

4 減額措置(tax credits)

減額措置は、もっぱら退役軍人(veteran)に関係するものである。課税標準の特例を設けず、各人の税額から直接減額を行うもので、この他に退役軍人寡婦特例、障害退役軍人特例がある。

5 賦課(billing)

税率決定後、理事または評価官は、物件の住所、評価額及び税額が記載された一覧表を作成し、5日間掲示しなければならない。州長官からの書面による税率通知があった日から30日以内に、この一覧は徴税官(collector)に付与されなければならない。その後、徴収の責務は徴税官に移る。徴税官は一覧の受理後30日以内に、各個人に宛てて課税明細書(tax bills)を送付しなければならない。

6 税額の修正・軽減(corrections and abatements)

財産所有者を誤認した場合及び誤って非課税扱いとしていた場合においてのみ、税額の修正が行われる。修正は、課税年度末(3月31日)までに行われる。

理事または評価官は、正当な理由が提示された場合(for good cause shown)に限り、財産税を軽減することができる。軽減を要求する者は、その旨を書面にて理事または評価官宛て申請しなければならない。正当な理由としては、過大評価のため支払能力を大きく上回ってしまった場合が主に考えられるようであるが、貧困状態^{注32}をも含む。いずれにしても、この税の軽減は、どうしても支払能力に欠ける者への最終的な救済措置(remedy)である。

軽減の申出を理事または評価官が却下した場合は、州課税不服申立委員会または高等裁判所に提訴することができる。

^{注31} 最高は Town of Alstead, Cheshire County で、最低は Town of Newington, Rockingham County である。

^{注32} Ansara v. City of Nashua, 118 NH 879, 889, 1978 参照。

7 徴収(collection)

全ての財産税は、12月1日までに支払わなければならないが、11月2日以降に明細書が到着した場合は、その到着日以降30日以内に支払えばよい。

また、同州法では、年2回の徴収を規定している(semi-annual billing)。1回目^{注33}は、6月15日までに請求通知が行われ、7月1日までに支払う。2回目の徴収は、課税年度末に行われる。財産税が基幹財源であるタウンにとって、年1度の徴収では財源調整を行うことが困難になるようで、現在、194団体が年2回の徴収を行っている^{注34}。

ヴァーモント州では、年4回を超えない範囲で分割納入が認められているが^{注35}、実際分割納入を行っている自治体は全体の43%である。このうち、2回分納が46%、3回分納が20%、4回分納が34%となっている^{注36}。

^{注33} 州による税率決定の前でもあり昨年度実績を用い、推定税額を徴収する。

^{注34} "The 1997-98 New Hampshire Municipal Officials DIRECTORY", New Hampshire Municipal Association, p.114参照。

^{注35} VSA 32 § 4872参照。

^{注36} "1997 MUNICIPAL CENSUS REPORT", Vermont League of Cities & Towns, p.7参照。

第4章 タウンミーティング(town meeting)

本章では、タウンの立法府たるタウンミーティング^{註1}について概説する。一般にタウンミーティングといえば、毎年3月に開催される、有権者全員出席可能な議決権限を持った集会を意味する。これまでたびたびスペシャルミーティング(special meeting)という用語を用いてきたが、これは、必要に応じて開催される有権者全員出席可能な集会であり、その開催にかかる手順や議事進行は、タウンミーティングとほぼ同一である。本章は、ヴァーモント州のタウンの例をもとに取りまとめた。

第1節 選挙人登録

1 公民権審査委員会(board of civil authority)

タウンミーティングに参加し権限を行使するためには、選挙人登録を行わなければならないが、選挙権(voter eligibility)の有無を判断するのが公民権審査委員会の役割である^{註2}。同委員会は、理事、書記及び治安判事から構成され、選挙権及び選挙関連の事務のみを担当する。委員会開催の通知は、少なくとも開催の5日前に公告され、タウン内2か所以上の場所に掲示されなければならない。委員会は、選挙人名簿への登録を検討したり、既存の名簿からの削除を審査する。審査にあたって疑義が生じた場合には、申請者は、申請書類に記載したことに限って調査を受ける。

委員会が新たに選挙権を付与する場合は、本人はもとより、以前選挙人登録がなされていた自治体宛てにも通知する。名簿登録を拒否する場合には、速やかに欠格事由を添えて本人に連絡しなければならない。また、有権者の死去や転居を周知する公文書を受理した場合は、選挙人名簿から削除しなければならない。公民権審査委員会の処分に不服のある場合には、高等裁判所に提訴することができる。タウンミーティングもしくは他の選挙の少なくとも30日前には、最新の選挙人名簿が書記の事務所前及び公の場に公告されなければならない。

2 資格要件

ヴァーモント州で選挙権を有するには、

- ① 出生または帰化により米国国民であること

^{註1} いまだにtown 'meeting'という用語を用い、town legislatureのような実体をより明確に表す術語に改めていない背景には、ニューイングランド地方の人々の自尊心—住民自治の伝統を脈々と受け継いできたプライド—が秘んでいるように思われる。入植当初のタウンミーティングでは、写真1（本文3ページ）のようなmeeting houseの1階で審議が進む一方、2階では婦人方が食事の準備をし、閉会后タウン総出のパーティとなった。タウンミーティングはまさに、住民同士の信頼関係の拠り所であったのである。時代は変化し、人々のタウンへの依存度も相対的に低くなったとはいえ、理念の上では、それぞれの意見を持ち寄り、議論し、理解し、コンセンサスを得て円滑な集団行動を約束する"集会"であることには変わりがない。

^{註2} VSA 17 § 2143(6) 参照。

- ② ヴァーモント州に居住していること
- ③ 公民宣誓(freeman's oath)を行っていること
- ④ 18歳以上であること

が要件とされている^{註3}。②の特例として、事実上州外部に定住する軍役に従事する者、療養（退役軍人施設を含む）者、他州に修学する学生についても、資格要件を満たすものとみなされる。

公民宣誓は1度行えば足りる。もし申請事項に虚偽が発見された場合には、5,000ドルの罰金もしくは1年未満の禁固刑が課せられる。このことは、資料4として添付した申請用紙にも明記されている。資格申請は、タウンミーティング前の第三土曜日の正午に締め切られる。

^{註3} VSA 17 § 2121参照。

(資料 4) ヴァーモント州の選挙人登録申請用紙



ReGenesis® recycled paper

0208 Moore® - 0305 CRC

APPLICATION FOR ADDITION TO THE CHECKLIST

(Please print clearly, use ballpoint pen, and bear down hard.)

_____ Check here if this is a
name or address change only.

To the Honorable Board of Civil Authority of the town of: _____

I, _____, hereby make application to

(Last Name)

(First Name)

(Middle Initial)

have my name added to the checklist of the Town or City of _____.

I am a citizen of the United States and a resident of Vermont.

_____ I have not yet taken the Voter's Oath. I understand I must take the Voter's Oath prior to voting.

_____ I have taken the Voter's Oath since becoming a resident of Vermont.

My principal dwelling place is at _____
(Give complete address, if rural describe the exact location of your home.)

I was born on _____ at _____
(month/day/year) (Town or City) (State)

If naturalized; I was naturalized as a United States Citizen on _____ at _____
(month/day/year) (Town or City) (State or County)

The last address at which I was registered to vote, if any, was _____
(Give complete address, if rural describe the exact location of your home.)

_____ and I authorize my name to be removed from the list of registered voters there or in
(Town or City) (State) (Zip)

any other place. The name under which I was registered there, if different, was _____
(Last name) (First name) (Middle Initial)

I HEREBY SWEAR, OR AFFIRM, UNDER PENALTY OF \$5,000 FINE, OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN ONE YEAR,
OR BOTH, THAT THE STATEMENTS MADE BY ME IN THIS APPLICATION ARE TRUE.

(Month/Day/Year)

(Applicant's Signature)

(Applicant's Phone)

(Applicant's Mailing Address)

VOTER'S OATH

(Vermont Constitution, Chapter II, Section 42)

You solemnly swear (or affirm) that whenever you give your vote or suffrage, touching any matter that concerns the state of Vermont, you
will do it so as in your conscience you shall judge will most conduce to the best good of the same, as established by the Constitution,
without fear or favor of any person.

FOR OFFICIAL USE - VOTER'S OATH

I hereby certify that on the _____ day of _____ 19____, I administered the Voter's Oath to the applicant.

(Official's Signature)

Town Clerk _____

Notary Public (county) _____

Justice of the Peace (town) _____

Other(specify) _____

(Please print your name legibly)

FOR TOWN OR CITY CLERK USE

At a meeting of the Board of Civil Authority held on _____ for the purpose of reviewing
the checklist, the applicant _____ was, or _____ was not added to the checklist. If not, the reason was
_____. The applicant's usual polling place is located at
_____.

Signature of town clerk _____

第2節 公告^{註4}

1 期日

タウンミーティングは、毎年3月の第一火曜日もしくはそれに先立つ月曜日、日曜日、土曜日のいずれかに開催されなければならない^{註5}。開始時間について州法上の規定はないが、通常午前10時から開催される。タウンミーティング及びスペシャルミーティングの開催及び議題等に関する公告は、理事会が行う。公告は、

- ① 少なくとも2以上の場所
- ② 少なくとも開催日の30日前(40日を超えない範囲)

に行われなければならない^{註6}。これに加え、タウンミーティングで承認を得た新聞に、少なくとも1回以上、開催日の5日以前に掲載されなければならない。

2 年次報告書(town report)

公告の他に、タウンが編集・発行する年次報告書にも議題を掲載することができる。この年次報告書は、議案のみならず、予算案、税率、決算報告書、理事会の報告、各執行部局の報告、各種統計等が記載されているのが通常で、昨年度の行政実績と来年度の予算及び税率を知るためには欠かせないものである。法令上は両州とも、監査報告の義務規定^{註7}によりこの報告書を作成している。年次報告書は、タウンミーティングの少なくとも10日前に配布されていなければならない。参考までに、資料5として、ヴァーモント州ウィルミントン(Town of Wilmington)の議案を掲載する。

3 請願による議案の追加

議案追加の請願は、タウンミーティングの少なくとも40日以前に、最低5%の有権者によって行われることが必要である。ニューハンプシャー州の場合は、タウンミーティング開催前第五火曜日までの、25名もしくは有権者の2%(かつ10名以上)のどちらか少ない数の請願による。タウンの事務とは直接関係のない議案(non-binding article)を追加する可否かを判断する権限は理事会に属するので、議論するにふさわしくない(not proper and appropriate for transaction)内容は、削除されることもある。この適切性についての判断基準に明確な規定はなく、それぞれの理事会の判断によっている。この結果、タウンミーティングの議題がタウンの事務内容を逸脱してしまう恐れもある(詳細は第5章第1節)。

^{註4} ヴァーモント州では warning、ニューハンプシャー州では warrant と呼ばれる。

^{註5} VSA 17 § 2640 参照。1992年の修正によって開催期日に選択の幅が生じたが、これは、投票率の低下に悩む各自治体の、何とかタウンミーティングに足を向かわせようとする苦肉の策であった。しかし、Vermont League of Cities & Town の調査によると、現在、81%の団体が依然第一火曜日に開催しており、この改正は広く応用されているとは言い難い。なお、ニューハンプシャー州は、第二火曜日に開催している。

^{註6} VSA 17 § 2641(a) 参照。なお、ニューハンプシャー州は 14 日前である。

^{註7} RSA 31:33 及び VSA 17 § 1683 参照。各自治体とも、個性的な表紙でわかりやすい報告書を作成している。ニューハンプシャー州では、毎年、年次報告書のコンテストが開かれているようである。

1997 Warning

Wilmington, Vermont

The legal voters of the Town of Wilmington are hereby warned and notified to meet at the High School Gymnasium in said Wilmington, Vermont, at 10:00 A.M. on Tuesday, March 04, 1997.

The Annual Town Meeting is called at 10:00 o'clock in the A.M. for the purpose of voting on Article 1 of the Town Warning and Article I of the Wilmington School District Warning. All other Articles are to be taken up at the conclusion of the Town School District Meeting.

- Article 1** To elect all Town and Town School District Officers required by law and the vote of the Town. (Australian Ballot - Polls open 10:00 A.M. until 7:00 P.M.)
- Article 2** To see if the Town will vote to accept the Town Report.
- Article 3** To elect a Trustee of Memorial Hall.
- Article 4** To elect a Trustee of Pettee Memorial Library.
- Article 5** To see what date or dates will be set for the payment of taxes.
- Article 6** To see if interest and penalty will be collected on delinquent taxes and if so, at what rate.
- Article 7** To see how much money the Town will vote to raise and appropriate for the General Fund.
- Article 8** To see how much money the Town will vote to raise and appropriate for Town Roads.
- Article 9** To see how much money the Town will vote to raise and appropriate for the Town Road Equipment Account.
- Article 10** To see if the Town will authorize the Selectboard to borrow a sum of money not to exceed \$30,000 to remove and replace underground gas tanks at the town garage. The loan is to be repaid over a ten year period.
- Article 11** To see how much money the Town will vote to raise and appropriate for the Fire Department Equipment Account.
- Article 12** To see how much money the Town will vote to raise and appropriate for the Bridge Rehabilitation Account.
- Article 13** To see if the Town will vote to raise and appropriate a sum of money for the property reappraisal reserve account and if so, how much.
- Article 14** To see if the Town will vote to authorize the Selectboard to borrow a sum of money not to exceed \$120,000 to be used for grant matching funds or construction funds for renovation and enlargement of Pettee Memorial Library, to be paid back over a period of 5 years.
- Article 15** To see if the Town will raise and appropriate the sum of \$5,000 for the Wilmington Economic Group to be used for operating expenses.
- Article 16** To see if the Town of Wilmington will use the Australian Ballot System for any vote to be taken on a Route 9/100 bypass that is proposed within the next ten years in the Town of Wilmington.
- Article 17** To ask the Town of Wilmington to appropriate the sum of \$700 to Marathon of Brattleboro for general budget support to provide drug and alcohol education and treatment services to individuals and families.
- Article 18** Should the Vermont State Legislature pass legislation that would allow voters at the municipal level to vote on unfunded mandates passed by the legislative body of the State of Vermont?
- Article 19** To transact any other non-binding business.

Dated at Wilmington, Vermont this 30th day of January, 1997.

Wilmington Selectboard

Fred J. Skwirut, *Chair*

Kelly Kahler

Merrill A. Mundell, Jr.

Donald De Jong

Michael Penson

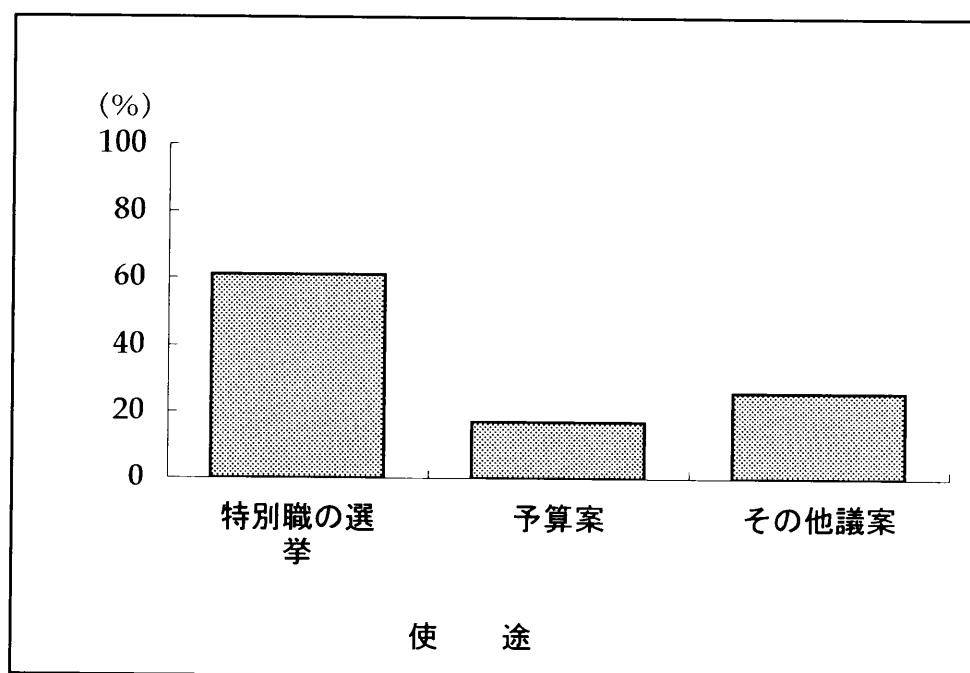
第3節 議事進行

1 概説

Vermont League of Cities & Townsの調査^{注8}によれば、ヴァーモント州の自治体の37%が、投票用紙を用いずにタウンミーティングにおける議決を行っており^{注9}、残りの63%の自治体についても、全ての議案を投票用紙を用いて採決しているわけではなく、特別職の選挙は投票用紙を用いるが、残りの案件については起立による採決をする、といった具合に、2つの採決方式を採用している。参考までに、どのような議案に投票用紙が用いられているのかを図3に示した。

いずれにしても、投票用紙を用いない場合は、住民の議論を整理し必要があれば修正した上で採決をとるためには、議事進行に一定の規則が必要となる。この場合に重要な役割を果たすのが議長(moderator)である。本節では、投票用紙を用いない場合の議事進行について概説する。

(図3) 投票用紙の使途 (ヴァーモント州)



<<参照>>1997 MUNICIPAL CENSUS REPORT, Vermont League of Cities & Towns, p.5

^{注8} "1997 MUNICIPAL CENSUS REPORT", Vermont League of Cities & Towns, p.5 参照。

^{注9} ただし、州法で投票用紙による選挙が義務づけられている事項を除く。VSA 17 § 2646 参照。

2 議長の選出(moderator)

議長の任期は1年であり、全てのタウンミーティングを統轄することがその任務である。議長が不在の場合は、理事がその代理を務める。後述する投票用紙を用いたタウンミーティング以外では、議長の果たす役割は大きい。

3 議長の権限

議長はタウンミーティングを司り、質疑の順序を決定し、採決を行うことを宣言しなければならない。全ての質疑(questions)、発言(statements)及び動議(motions)は、議長を通して行われなければならない。有権者は発言する権利を有するが、無秩序に発言が行われるわけではなく、一般的に次のような順序で進行する。

- ① 出席者からの挙手等による発言要求(recognition)
- ② 議長による指名(grants recognition)
- ③ 動議
- ④ 議長による動議承認可否の確認(call for a second to the motion)
- ⑤ 出席者の承認
- ⑥ 議長による動議の復唱
- ⑦ 論議開始

立法府たるタウンミーティングでの議論に時間制限はないが、議長の判断により、論議が本旨を逸脱しはじめたり、内容の重複が認められたりした場合には、論議を制御することも可能である。適正な注意を促した後にも、議場秩序を乱す行為を続けるようであれば、議長の判断により警察職員によって議場外に連行され、閉会まで拘束される。この他200ドルの罰金を課すことも可能である^{注10}。また、批判が特定個人に向けられることがあってはならない。反対意見がいかに適正な論理構造であっても、議長は決して個人攻撃を許容してはならない。

4 議決

投票用紙による議決については次節で詳述するが、投票用紙を用いない場合の議決方法については、

- A 発声(voice voting)
- B 挙手
- C 起立

が考えられる。Cには、議場を二分し、賛成・反対の箇所到有権者を移動させる手法もある。なお、投票用紙を用いたタウンミーティングを採用していないタウンにおいても、7名以上の有権者の動議により、紙片を用いた票決に移行できる^{注11}。

Aの声による採決は、多くの不確定要素が含まれてくる。例えば、必要以上に大きな声

^{注10} VSA 17 § 2656 参照。

^{注11} VSA 17 § 2658 参照。

で発声したり、投票権を持たぬ者^{注12} まで発声する可能性もある。採決の結果が拮抗していれば、議長の判断で挙手による採決を行うこととなる。この議決結果に不満を表明する有権者が1名でも現れれば、議長は、通常起立採決に移行させる。

議長は、票決結果が同数の場合において均衡打破のために投票するか、もしくは議事の円滑な進行を妨げる動議がなされた場合にのみ意思表示をすることができる。

5 再議(reconsideration of vote)

タウンミーティング終了後の再議請求は、理事会による動議(motion)もしくは少なくとも5%の有権者の請願によって可能となる。請願は、タウンミーティング終了後30日以内に提出しなければならず、また、請願提出後60日以内に採決が行われるようにしなければならない。理事会の動議による再議であっても、当該タウンミーティングでは行うことはできず、後日改めて開催しなければならない。

第4節 Australian Ballot System

1 Australian Ballot

決められた寸法体裁で印刷され、予め公告された事項について票決を行う際に使用する紙片を「オーストラリア式投票用紙(Australian Ballot)」と呼び、この投票用紙を用いた採決の方法をAustralian Ballot Systemと呼ぶ。タウンミーティングでは、投票用紙を用いた採決を行うことも可能であり、その場合は、タウンミーティングまたはスペシャルミーティングにおいて、予めその旨議決しておく必要がある^{注13}。その際、特別職選出のために用いるのか、予算案用かといった具合に、投票用紙の用途を明確にして付議しなければならない^{注14}。参考までに、ヴァーモント州ウィルミントン(Town of Wilmington)とウェストミンスター(Town of Westminster)の投票用紙を資料6、7として掲載する。投票用紙本来の寸法は、42cm×28cmである。

2 投票時間

午前6時以降午前10時まで投票所を開放して投票を受け付け、午後7時には全ての投票所を閉鎖しなければならない^{注15}。ニューハンプシャー州の場合は、理事会の設定した時刻もしくはタウンミーティングで決定した時刻に沿って投票が行われるが、土地利用関係の条例を設置もしくは修正する場合には、少なくとも正午までに投票所を開き、少なくと

^{注12} 議場は常に解放されており、有権者以外の者も同席することができる。ただし、多くのタウンにおいて、着席場所を区分したり、色付きの名札を付すことによって、識別できるようにしている。

^{注13} VSA 17 § 2680(a) 参照。

^{注14} 例えば "Shall the town of x vote on its budget by Australian ballot?" などと諮る。

^{注15} VSA 17 § 2561 参照。

も8時間は解放していなければならない。

(資料6) ヴァーモント州ウェストミンスター(Town of Westminster)の
投票用紙

TOWN OF WESTMINSTER, VERMONT

**OFFICIAL ANNUAL TOWN, TOWN SCHOOL DISTRICT
AND TOWN FIRE DISTRICT #3 BALLOT
MARCH 4, 1997**

INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a person whose name is printed on the ballot, mark a cross (X) in the square at the right of that person's name. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the person's name on the line in the appropriate block and mark a cross (X) in the square.

Art. I To choose all Town School District Officers, Town Fire District Officers and Town Officers

**For Moderator of The Town, Town School District
and Town Fire District #3**

Vote for not more than one

NORMAN E. WRIGHT, Westminster West ☐
..... Write - in ☐

For Trustee of Public Funds, 3 Year Term

Vote for not more than one

LORRAINE B. YATES, Westminster ☐
..... Write - in ☐

**For Clerk of the Town, Town School District and
Town Fire District #3, 3 Year Term**

Vote for not more than one

JANETTE U. HOLTON, Westminster ☐
PENNY L. MUZZEY, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Trustee of Campbell Fund, 3 Year Term

Vote for not more than one

LORRAINE B. YATES, Westminster ☐
..... Write - in ☐

**For Treasurer of the Town, Town School District
and Town Fire District #3, 3 Year Term**

Vote for not more than one

CYNTHIA K. STODDARD, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Commissioners of the Campbell Fund

Vote for not more than Three

PATRICIA A. HAAS, Westminster ☐
PHYLLIS B. NORMAN, Westminster ☐
ARLENE M. REED, Westminster ☐
..... Write - in ☐
..... Write - in ☐
..... Write - in ☐

For Selectman, 3 Year Term

Vote for not more than one

MATT R. EWALD, Westminster West ☐
ROBERT T. LOBER, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Town School Director, 3 Year Term

Vote for not more than one

FLETCHER D. PROCTOR, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Lister, 3 Year Term

Vote for not more than one

RUTH S. PEARCE, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Town School Director, 2 Year Term

Vote for not more than one

ROBERT WICKBERG, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Auditor, 3 Year Term

Vote for not more than one

NANCY A. LAWRENCE, Westminster ☐
ARTHUR J. LETTIERI, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For U.H.S.D. #27 School Director, 3 Year Term

Vote for not more than one

LAWRENCE G. SLASON, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Town Agent,

Vote for not more than one

JONATHAN BUMP, Westminster West ☐
..... Write - in ☐

**For Fire District #3, Prudential Committee Member
3 Year Term**

Vote for not more than one

PEARSON (RED) DAWKINS, Westminster ☐
..... Write - in ☐

For Town Grand Juror

Vote for not more than two

JONATHAN BUMP, Westminster West ☐
MALCOLM L. STREETER, Westminster ☐
..... Write - in ☐
..... Write - in ☐

(資料7) ヴァーモント州ウィルミントン(Town of Wilmington)の投票用紙

TOWN OF WILMINGTON	
OFFICIAL ANNUAL TOWN AND TOWN SCHOOL DISTRICT MEETING BALLOT - MARCH 4, 1997	
INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote for a person whose name is printed on the ballot, mark a cross (X) in the square at the right of that person's name. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the person's name on the blank line in the appropriate block.	
FOR MODERATOR, for 1 year VOTE for ONE Frank P. Spencer ☐ _____ Write-In ☐	FOR CEMETERY COMMISSIONER, for 5 years VOTE for ONE Lisa B. Shea ☐ _____ Write-In ☐
FOR TOWN TREASURER, for 1 year VOTE for ONE Laurie Boyd ☐ _____ Write-In ☐	FOR AUDITOR, for 3 years VOTE for ONE Frances E. Kirchner ☐ _____ Write-In ☐
FOR SELECTPERSON, for 3 years VOTE for ONE Donald De Jong ☐ _____ Write-In ☐	FOR BUDGET COMMITTEE, for 3 years VOTE for TWO Clifford C. Duncan ☐ Ann Manwaring ☐ _____ Write-In ☐ _____ Write-In ☐
FOR SELECTPERSON, for 2 years VOTE for ONE Michael Penson ☐ _____ Write-In ☐	FOR TRUSTEE of C.C. HAYNES FUND, for 1 year VOTE for ONE Ralph W. Howe, Jr. ☐ _____ Write-In ☐
FOR LISTER, for 3 years VOTE for ONE Susan B. Colinan ☐ Paul R. Horn ☐ _____ Write-In ☐	FOR LIBRARY TRUSTEE, for 5 years VOTE for ONE Loretta Stewart ☐ _____ Write-In ☐
FOR LISTER, for 1 year VOTE for TWO Frances E. Kirchner ☐ Gerald B. Osler ☐ _____ Write-In ☐ _____ Write-In ☐	FOR GREEN MT. BEACH COMMITTEE, for 2 years remaining on a 3 year term VOTE for ONE Rebecca Sweeney ☐ _____ Write-In ☐
FOR GRAND JUROR, for 1 year VOTE for ONE Thomas C. Donnelly ☐ _____ Write-In ☐	FOR GREEN MT. BEACH COMMITTEE, for 3 years VOTE for ONE Adrienne Shepard ☐ _____ Write-In ☐
FOR FIRST CONSTABLE, for 1 year VOTE for ONE Thomas C. Donnelly ☐ _____ Write-In ☐	FOR SCHOOL MODERATOR, for 1 year VOTE for ONE Frank P. Spencer ☐ _____ Write-In ☐
FOR SECOND CONSTABLE, for 1 year VOTE for ONE Michael Penson ☐ _____ Write-In ☐	FOR SCHOOL DIRECTOR, for 3 years VOTE for ONE Matthew Yakovleff ☐ _____ Write-In ☐
FOR TOWN AGENT, for 1 year VOTE for ONE Susan Mariton ☐ _____ Write-In ☐	FOR SCHOOL DIRECTOR, for 2 years VOTE for ONE David Wheeler ☐ _____ Write-In ☐
FOLD YOUR BALLOT BEFORE LEAVING BOOTH	

3 候補者指名(nomination)

候補者指名は、タウンミーティングが行われる日の6週前の月曜日午後5時までに、タウンの書記宛てに書面にて提出されなければならない。申請用紙には、候補者の名前及び有権者の30名もしくは有権者の1%のどちらか少ない数の署名が記載されていなければならない。参考までに、資料8として州法に規定されている申請書の様式を添付する。

(資料8) ヴァーモント州の候補者指名申請書の様式

STATE OF VERMONT

_____ County

The undersigned hereby petition the town clerk and other town officers of the Town of _____, County of _____ Vermont that

(Name of Candidate - Nominee)

be a nominee for election to the office of

(Name of Office)

at the local election to be held in the town on the ____ day of _____, 19 _____. We certify that we are presently voters of that town.

NAME/SIGNATURE OF NOMINATOR

STREET ADDRESS

4 投票事務における書記の職務

古くは警察官が選挙事務を取り締まっていたようだが^{注16}、現在では書記がその任務にあっている。州法により、投票用紙を用いた全ての選挙は、書記によって管理される旨規定されていることから、タウンの全ての投票所(polling places)、投票箱、会場の解放及び閉鎖、選挙事務補助職員の配置、開票集計、投票結果の発表等は、書記の命令の下に執行される。タウンミーティングの議場自体は議長(moderator)によって取り仕切られ、投票用紙を用いる事務については書記(clerk)が担当することになる。

5 投票用紙の見本と選挙留意事項の公示 (sample ballot and voter information card)

タウンミーティングの少なくとも10日前に、書記は、投票用紙の見本と選挙留意事項を、同一選挙区内の少なくとも2か所に公示しなければならない。選挙留意事項については、通常、地方選挙以外の選挙においては、州務長官(Secretary of State)によって州内住民に公告されるものであるが、タウンの選挙においても、同じ内容の掲示が同長官により指導されている。選挙留意事項には、投票用紙の記入の方法、選挙違反の例示などが記載される^{注17}。

6 投票用紙の印刷

投票用紙は、タウンミーティングの少なくとも20日前に用意されていなければならない。同時に、有権者数を把握している公民権審査委員会は、印刷枚数を決定しなければならない。投票用紙は、黄色以外であれば何色でもよいが、活字は黒色でなければならないとされている^{注18}。

7 機器を用いた投票(voting machines)

タウンは、専用の機械を用いて投票を処理することも可能である。この場合、投票機器の調達、書記ではなく理事会の職務となっている。この機器は、州務長官の認可を得ていなければならない^{注19}。

8 再開票(recounts)と開票結果の異議申立て

当選者と落選者、可決事項と否決事項との得票差が5%以内であれば、敗者側はもう一度開票を行うことを要求できる。この場合、書記は、開票の2日以降5日以内に再開票しなければならない。要求があった場合、書記は、対立候補及び公民権審査委員会にその旨通知しなければならない。再開票は、請願者、対立候補、双方の弁護士の立ち会いの下、

^{注16} "VERMONT TOWN MEETING HANDBOOK 1988", Vermont League of Cities & Towns, p.58 参照。

^{注17} VSA 17 § 2522 参照。

^{注18} VSA 17 § 2681a 参照。

^{注19} VSA 17 § 2491, 2492 参照。

同委員会によって行われる。再開票によって一転落選となった者は、高等裁判所へ提訴することができる。この場合、裁判所は、書記に命じて選挙関係資料をカウンティの書記に提出させ、再開票を行う。なお、近年の法改正により、選挙当事者のみならず一般有権者も、再開票請求権を有するようになった。

選挙結果及び選挙事務に関して不正(fraud)や不法行為が認められた場合、有権者は、高等裁判所に異議申立てを行うことができる。申立ては選挙終了後15日以内（再開票の場合は再開票後10日以内）に行われなければならない。

9 その他

有権者数が500人よりも少ないタウンもしくは選挙区では、政党代表者、無所属立候補者及び議案に付されている事業の担当部局長は、投票時間中に選挙人名簿の出欠確認を閲覧することが可能である^{注20}。そして、自分の支持者が投票に来ていない場合に投票を促したり、必要であれば投票所までの交通手段を考慮することができる^{注21}。また、住民は、開票作業を見ることができる^{注22}。

第5節 不在者投票(absentee voting)

1 申請(application)

タウンミーティング当日に、タウンの外に滞在することや外出不可能なことが予め確定している者は、不在者投票を行う権利を有する。申請は、選挙前日の正午までに、電話、口頭もしくは文書にて行われなければならない。電話による申請は、本人もしくはそろって不在になる家族を代表する者にしか認められておらず、不在者を代理する第三者によって行われる申請は、文書もしくは直接口頭によらなければならない^{注23}。不在者投票の申請書類は、タウンミーティング後90日間は保管されなければならない。いずれの場合も、選挙人氏名、現住所、不在理由を明記もしくは明言しなければならない。

選挙日より17日以前に申請があった場合は、書記は、投票用紙を郵送しなければならない。選挙日3日前までに、公民権審査委員会は、2名の治安判事を投票用紙の配達人として指名し、不在者投票を行う者に投票用紙と投票の手順を説明した文書を届ける必要がある^{注24}。

^{注20} VSA 17 § 2572(a)(b)(c) 参照。

^{注21} "VERMONT TOWN MEETING HANDBOOK 1988", Vermont League of Cities & Towns, p.68参照。ただし、思いつきで無秩序に名簿を見ることができるわけではなく、予め公民権審査委員会に書面でその旨申請しておかなければならない。

^{注22} VSA 17 § 2581 参照。

^{注23} VSA 17 § 2132 参照。

^{注24} 長期不在を予定している者は、予め申請し、郵送により投票用紙を得る必要がある。

2 投票

不在者投票は、書記の執務室で、治安判事の立ち会ひの下もしくは自身のみによって行われる。投票用紙が判事によって配達される場合（つまり17日前までに申請した場合）は、書記の執務室で投票を行うか投票用紙を郵送するかは、選挙人の判断による^{注25}。

第6節 スペシャルミーティング(special meeting)

年度途中で起債を行う必要が生じた場合、特別職の補欠選挙の場合、緊急の予算支出が必要になった場合などに開催するタウンミーティングのことを、スペシャルミーティングと呼び、毎年3月に開催されるタウンミーティングと区別しているが、手順やその管理は類似している。

ヴァーモント州の場合は、有権者の5%の署名が、スペシャルミーティングから40日を超えない範囲で、少なくとも30日前までに理事会に提出されることによって開催される。

ニューハンプシャー州の場合は、人口が1万人より少ないタウンでは50名または有権者の1/4のいずれか少ない人数の署名を、人口が1万人以上のタウンでは有権者の5%の署名を、スペシャルミーティングの60日前までに提出することが要件となっている。

なお、ヴァーモント州の場合、投票用紙による採決によっているタウンは、スペシャルミーティング開催日の前日午後7時30分から、投票所を開放することができる。ただし、他の議案に対する議論や口頭採決は、当日に行われる。

^{注25} VSA 17 § 2137 以降参照。